Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 21 (1959)

Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

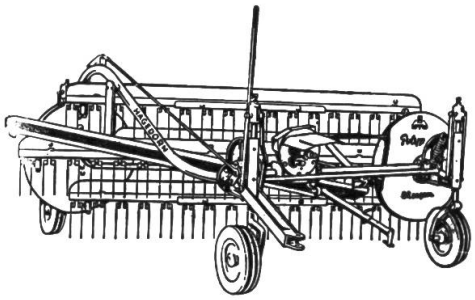
Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Motorenöle schon seit Generationen von Jenzer in Bützberg
Tradition verpflichtet, deshalb wählt was zählt!
Die überlegene, natürliche Schmierkraft von Markenöl «JB» (provenienzbedingt und nachgewiesen) ist für anspruchsvolle Motorenbesitzer die reellste Garantie. — Sie werden rasch und zuverlässig bedient durch Telefon 063 / 3 01 17

JB

Polyp im Blickpunkt der Fachwelt!



Schlepper-Wenderrechen
(Zweipunktanhängung)

8 fach kombiniert:
1. Mahdenlüften
2. Mahdenstreuen
3. Heuwenden
4. Schwadenziehen
5. Schwadenkehren
6. Schwadenbreitstreuen
7. Rüben- und Blattsammeln
8. Wiesenebnen

Nahtlose Stahlrohre - Stahlzahnräder - 28 Präzisionskugellager - 3 facher Zapfwellenanschluß - Einzelzinkenbefestigung

A. Müller, Maschinenfabrik, Bättwil b. Basel
Telefon 061 / 83 30 37
Heuaufzüge, Seilwinden, Heugebläse «Neuero» mit Fernbedienung, Oelbad-Heuwender u. Pferderechen «Hagedorn», Pick-up-Pressen, Bindemäher «Aktiv» u. «Simplex».

Kauf *und* Verkauf

PFLEGEN
auch Sie Ihren Traktor mit
Schawa-Reinigungsmittel
Gratismuster erhalten Sie bei **H. Schawalder**
Schawa-Produkte
Winterthur 1, Postfach

Zu verkaufen:
2 Pneus mit Schlauch,
«Firestone», 8.25 x 20, 6 PLY, Ground Grip, Truk Bus, 50%ig, gegen bar.
Fritz Schweingruber,
Enerholz, **Laupersdorf/SO**
Tel. 062/2 81 63

Mitglieder!
Vergesst nicht auf unsere Erhebung in Nr. 3/59 (S. 167) zu anworten. Diese Erhebung ist für uns wichtig. Besten Dank.

Das Zentralsekretariat

Traktorführer, lese gelegentlich wieder einmal die Betriebsvorschriften zu Deinem Traktor!

Rugal

Warum schützt Rugal-Motorenöl besser?

Rugal bildet einen elastischen, widerstandsfähigen Schmierfilm, der sich selbst bei hoher Beanspruchung nicht verändert. Daher einwandfreie Schmierung selbst unter schwierigsten Bedingungen.

Direktverkauf zu günstigen Preisen durch

BLAHA

W. Blaser & Co. Hasle-Rüegsau, 034/35855

MERZ–SIMPLEX

Die tausendfach bewährte **Schleifmaschine**

für Mähmesser, Häckselmesser u. Werkzeuge

SEV-geprüft
IMA-anerkannt

Ueberzeugen Sie sich von den unerreichten Vorzügen der MERZ-Simplex durch eine unverbindliche Vorführung.
Offerten und Referenzen usw. von

H. Röthlisberger, Kirchberg/BE

Generalvertretung Telefon (034) 3 26 74

Zur Bespritzung der Kartoffeln

CUPRO

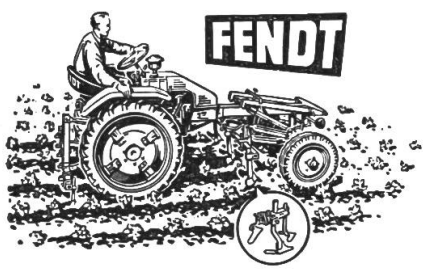
Maag

bewährt in den letzten Krautfäulejahren

VIRIFIX

mit dem gut sichtbaren Belag

- Hohe Regenbeständigkeit
- Beste Schwebefähigkeit
- Keine Düsenverstopfungen

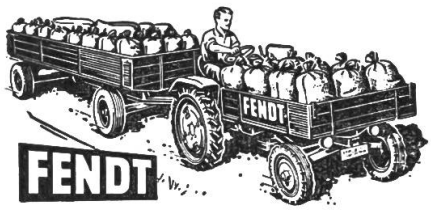


FENDT-Dieseltraktoren

bieten dem fortschrittlich eingestellten Landwirt vielseitige Einsatzmöglichkeiten. Für jeden Betrieb steht das geeignete FENDT-Modell zur Verfügung, 12, 15, 18, 20, 24, 28 und 40 PS.

FENDT-Geräteträger

der ideale Weg zur Vollmechanisierung. – Sinnreiche hydraulische Kraftheberanlage zum Bedienen sämtlicher Anbaugeräte und Heben von Lasten. Praktisch erprobte Gerätereihe mit kürzesten Rüstzeiten und Einmann-Bedienung. Leichtes, zugstarkes und geländegängiges Universalfahrzeug.



Wer FENDT fährt - führt

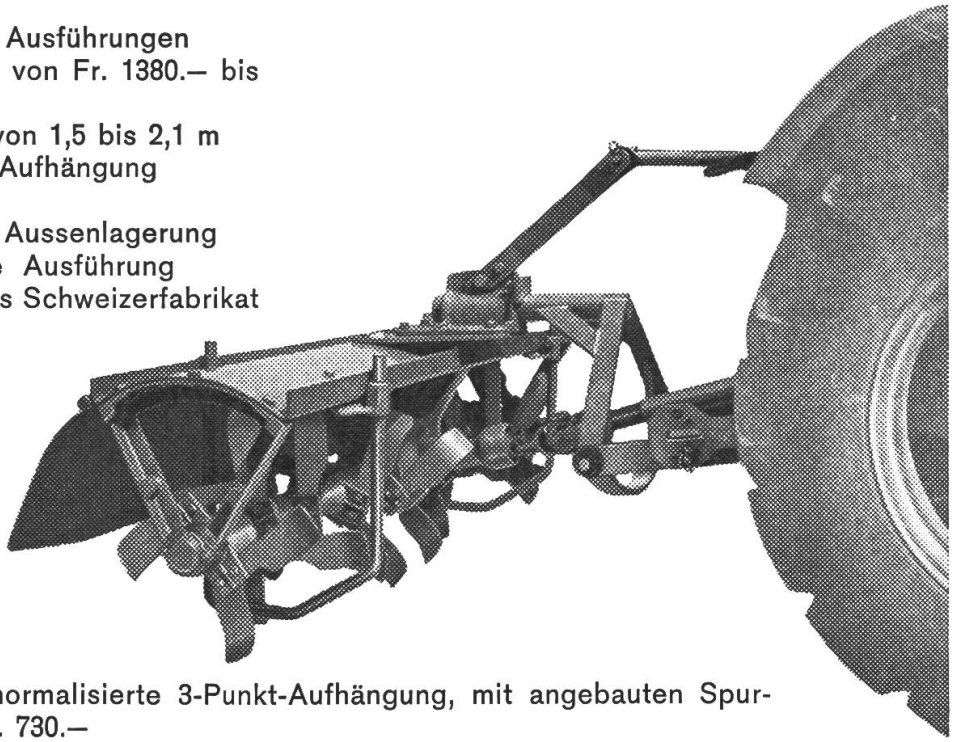
Lassen auch Sie sich an der Schweiz. Landmaschinenschau in Brugg (Halle 1), Stand 133) das FENDT - Programm unverbindlich vorführen. - Ausführliche Prospekte erhalten Sie durch

LOUIS HILTI, SCHAAN/FL

Traktoren + Landmaschinen. Tel. 075/2 17 78

1000fach bewährt haben sich die GEHRING-ROTOREGGEN

- 4 verschiedene Ausführungen
- günstige Preise von Fr. 1380.– bis 2060.–
- Arbeitsbreiten von 1,5 bis 2,1 m
- 2- und 3-Punkt-Aufhängung
- 3 Messerarten
- Mit und ohne Aussenlagerung
- Solide, robuste Ausführung
  Ein erstklassiges Schweizerfabrikat



Neu!

GEHRING-

Saatfeinegge für normalisierte 3-Punkt-Aufhängung, mit angebauten Spurlockerern, Preis Fr. 730.–

Verlangen Sie unverbindliche Offerte vom Fabrikanten

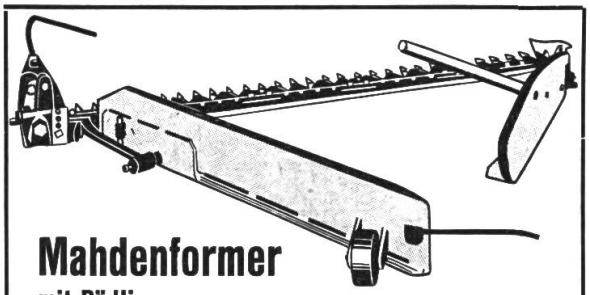
Fritz Gehring, Maschinenfabrik, Matzingen/TG Tel. (054) 9 61 89

Agenturen in der ganzen Schweiz

gut beraten - gut versichert

Vertragsgesellschaft
des Schweizerischen Traktorverbandes

Waadt-Unfall



Mahdenformer
mit Rädli

ist vom einfachen das Beste. - Zum Aufstecken an jedem Traktorenbalken.

Jos. Keller-Fritschi, Endingen
Tel. 056 / 3 81 60

Occasions-Traktoren

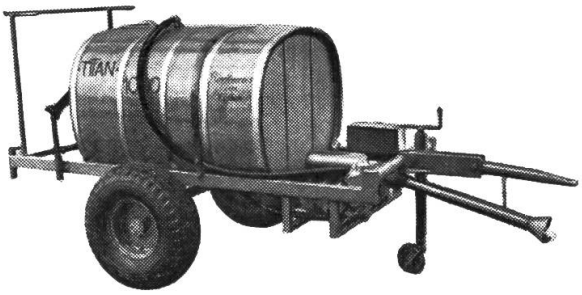
verschiedener Marken und Modelle
(leichte, mittlere und schwere Typen)
In jeder Preislage ab Fr. 500.–
Eintauschmöglichkeit
Zahlungserleichterung

Verlangen Sie unsere Occasionsliste

Solothurn Tel. (065) 2 29 29

PROTRACTOR A.G.

Birchmeier bringt:



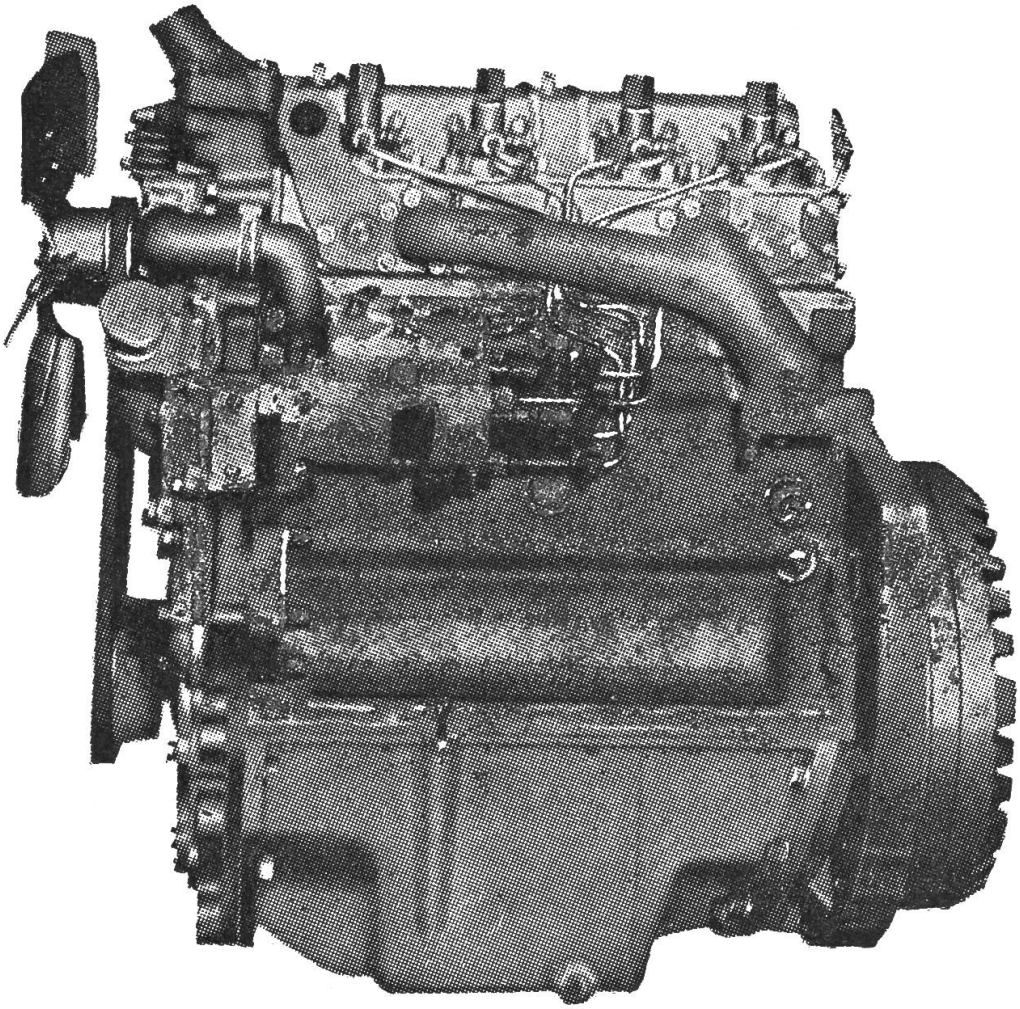
... Maschinen, die in
– Qualität
– Ausstattung
– Preis
100 %-ig befriedigen!

Billig kaufen, heisst nicht immer, preiswert kaufen

Wer BIRCHMEIER kauft, kauft Qualität!

BIRCHMEIER & CIE. AG. KÜNTEN AG

Perkins



Perkins-Dieselmotoren

eignen sich speziell für den Einbau in Traktoren.

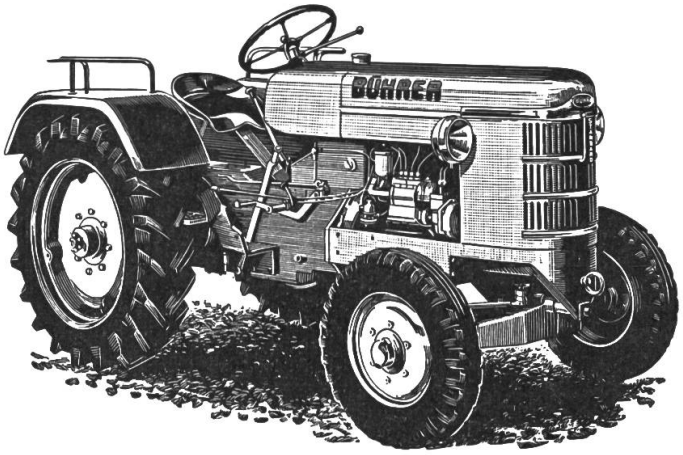
Original-Einbausätze sind für verschiedene Traktorenmarken erhältlich.
Verlangen Sie unverbindliche Offerte für Motor und Einbau.
Garantie: ein Jahr. Viele Typen unterschiedlicher Stärke sind vorrätig.
PERKINS-Austauschmotoren und Original-Ersatzteile.

PROMOT AG

SAFENWIL/AG Tel. (062) 6 22 41

Generalvertretung der PERKINS - Dieselmotoren
und Ersatzteile. — Service —

BÜHRER Verkauf Service Reparaturen

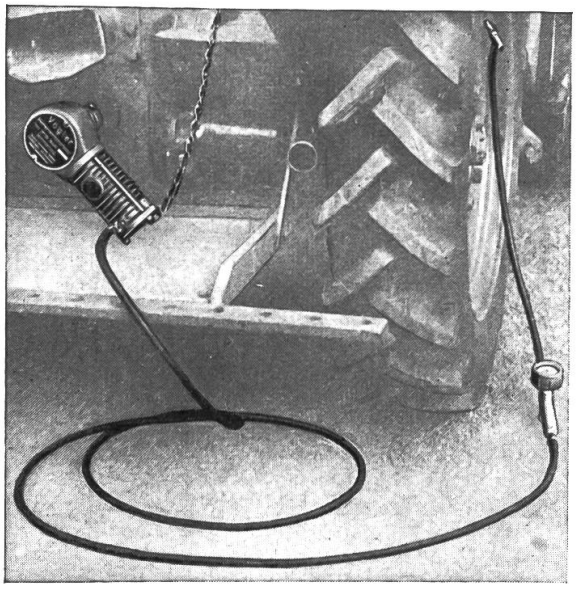


Lieferung sämtlicher Zusatzgeräte und Landmaschinen. Ausführung aller Reparaturen.

Offiz. Bührer-Vertretung

Matzinger AG.

Dübendorf-Zürich
Neugutstrasse 98
Telefon (051) 96 77 77/79



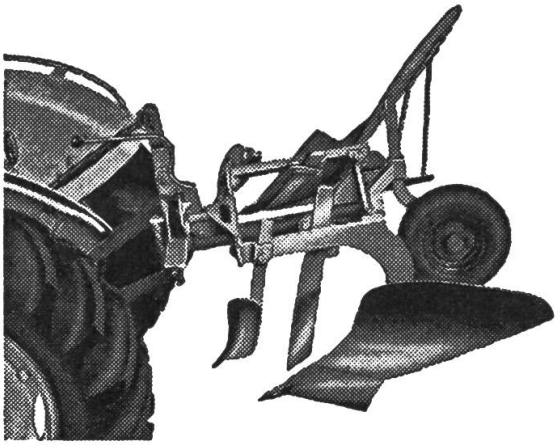
Landwirte — Traktorenbesitzer!

Der Zapfwellen-Kompressor ZKP 520

Das ideale Zusatzgerät zu Ihrem Traktor für vielseitigsten Verwendungszweck. Günstiger Preis! Anfragen an:

Werner Stauffacher

Techn. Vertretungen
Zürich, Postfach-Sihlpost
Tel. (051) 33 49 03 und 35 67 90



Kennen Sie schon die Möglichkeiten des neuen **Henriod-Pfluges?**

Ein Versuch mit dem «Rasemotte» 3 P 55 überzeugt Sie von der sauberen Arbeit.

PAUL HENRIOD G.m.b.H.
Echallens/VD Tel. (021) 4 14 14-15

Alleinvertrieb für folgende Firmen:

Ferguson: Service Comp. Ltd. Dübendorf Zch.
Vevey: Traktorenfabrik A.-G., Vevey

VEITH
AGRAR-REIFEN
erleichtern schwere Arbeit

Die starken Profilstollen der VEITH AGRAR-Reifen sichern auf allen Böden die direkte Kraftübertragung ohne Schlupf.

Erstaunliche Erhöhung der Traktor-Leistung.

Kein Zeitverlust.

Exakte Spurhaltung durch offenes Profil.

Das ist Ihr Gewinn, wenn Sie die weltbekannten VEITH AGRAR-Reifen fahren.
Auf Feld und Strasse bewähren sie sich gleichermassen gut.

PNEU VEITH S.A. PAYERNE

Für alle Motoren nur ein einziges Motorenöl!

Diesen riesigen Vorteil müssen auch Sie sich zunutze machen: statt einem Haufen Kannen und Fässchen, die Ihnen viel zu viel Raum verstellen, nur ein einziges platzsparend aufgestelltes Fass! Statt einer Unzahl von Oelsorten mit vielen verschiedenen Bezeichnungen (die gerne zu Verwechslungen Anlass geben) ein einziges, für seine hohe Qualität bekanntes Einheits-Ganzjahresöl, welches das ganze Jahr hindurch jeden Motorentyp einwandfrei schmiert!

Es ist natürlich die altbewährte Marke PERFECTOL, die diese Neuerung bringt. Schon von allem Anfang an hat sich PERFECTOL den landwirtschaftlichen Verhältnissen angepasst und ein hochqualifiziertes Motorenöl zu günstigem Preis zur Verfügung gestellt — schon damals, als viele Mineralölfirmen die Landwirtschaft noch stiefmütterlich behandelten.

Es gibt nach wie vor nichts Besseres als ein 100% rein pennsylvanisches Motorenöl wie PERFECTOL SUPER PENN ALL-TRAC. Gewonnen im modernsten Raffinationsverfahren aus dem besten Erdöl der Welt wird es nur von einem bedeutend teureren Oel aus der gleichen Raffinerie übertroffen. Mit PERFECTOL SUPER PENN ALL-TRAC haben Sie ein Oel, das jeden Motor — ob mit Benzin, Dieselöl, White Spirit oder Petrol betrieben — im Sommer wie im Winter vollkommen schmiert und schützt.

PERFECTOL SUPER PENN ALL-TRAC senkt den Treibstoff- und Oelverbrauch, erhöht die Kompression, schützt den Motor vor Verschleiss und Korrosion und verdoppelt seine Lebensdauer.

Um für Sie den Oelwechsel mit PERFECTOL SUPER PENN noch einfacher und sauberer zu machen, leihen wir Ihnen bei Kauf eines 1/1-Fasses unsere bewährte Safe-Oil-Pumpe völlig kostenlos. Sie ist sofort am aufgestellten Fass montiert und bringt den letzten Tropfen Oel sauber und mühelos aus dem Gebinde. Das lästige Aufbocken mit all seinen bekannten Nachteilen fällt weg.

Für PERFECTOL SUPER PENN wird auch während der Garantiezeit eines Motors volle Garantie übernommen — denn mit PERFECTOL SUPER PENN kann nichts passieren!

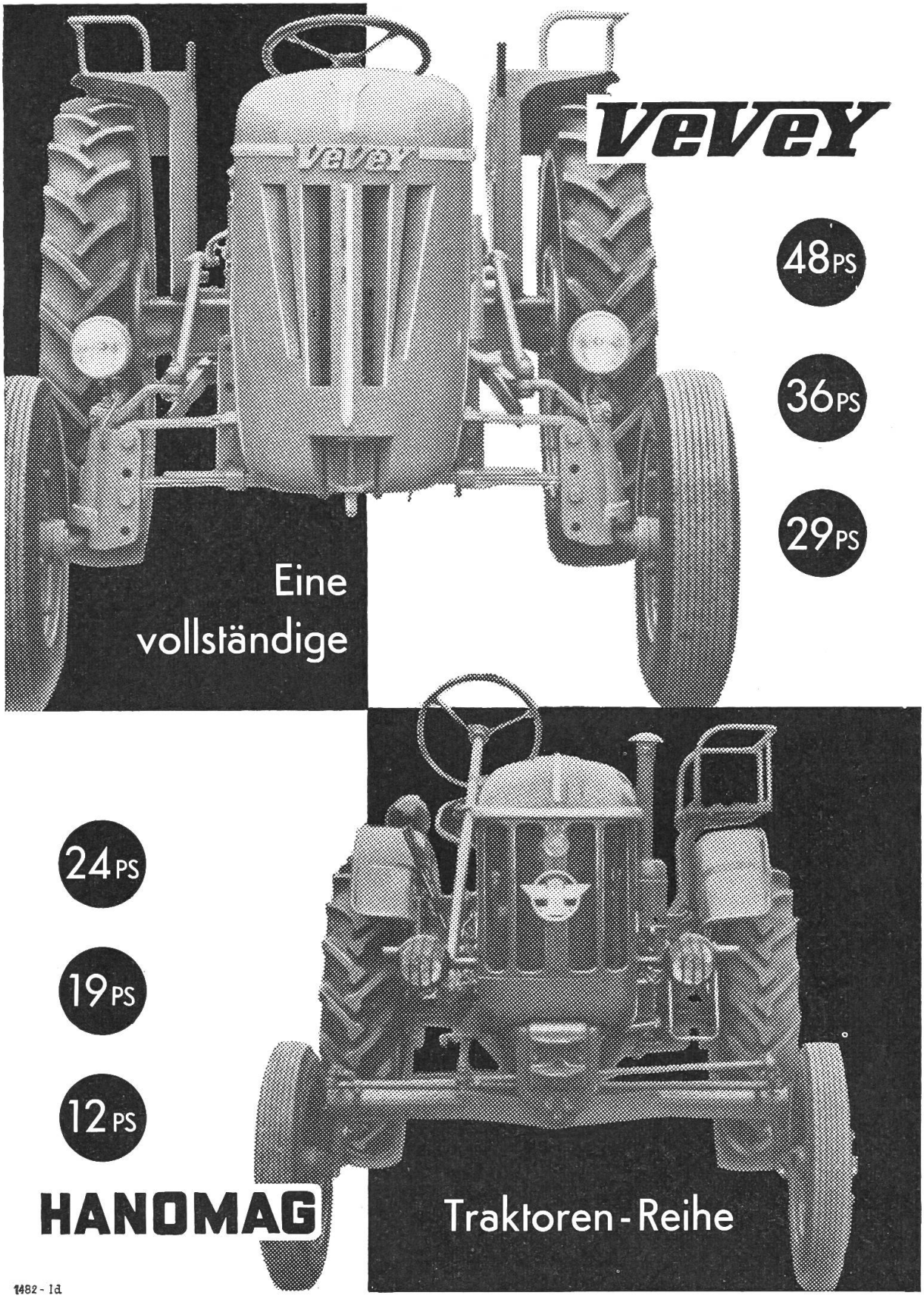
Machen Sie einen Versuch. Ihr Traktor und Ihre Motoren werden es Ihnen lohnen.

Generalvertretung für die Schweiz

OEL-BRACK AG. AARAU

Postfach 199 Telefon (064) 2 27 57

PERFECTOL SUPER PENN ALL-TRAC



1482 - Id

REGIONALE VERTRETER UND SERVICE-STELLEN IN ALLEN KANTONEN

Senden Sie uns nebenstehenden Coupon. Sie werden unverbindlich eine aufschlussreiche, detaillierte Dokumentation über unsere Traktoren und deren Zusatzgeräte erhalten.

Maschinenfabrik Vevey Aktiengesellschaft

Werk gegründet 1842

Name und Vorname: .....

Strasse oder Hof: .....

Ort: .....

THOMANN

Spezialwerkstätten für Traktoren-Reparaturen aller Marken seit über 10 Jahren

Guteingerichtete Werkstätte mit den modernsten Prüfgeräten für Dieselmotoren. Großes Ersatzteillager. Eigene Servicewagen für kleinere Reparaturen an Ihrem Domizil. Lieferung und Montage sämtlicher Zusatzgeräte. Occasionen · Tausch.

MAX THOMANN, BETHLEHEM-GARAGE, BERN-BÜMPLIZ

Murtenstrasse 251 Telefon (031) 66 26 26

Revisionen und Instandsetzungen Ihrer Elektro- u. Dieselfahrzeugausrüstung in der modernen Elektro- und Dieselpumpen-Spezialwerkstätte

Paul Zöllig, Engwilen/TG

Telefon (072) 5 72 93

Offizielle Bosch- und Scintilla-Vertragswerkstätte

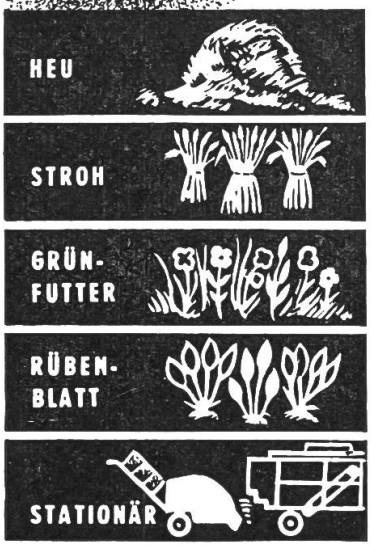
Vielseitigkeit

Werksvertretung für die Schweiz:
C. Hemmerling-Gutzwiller, Zürich, Hochstr. 40

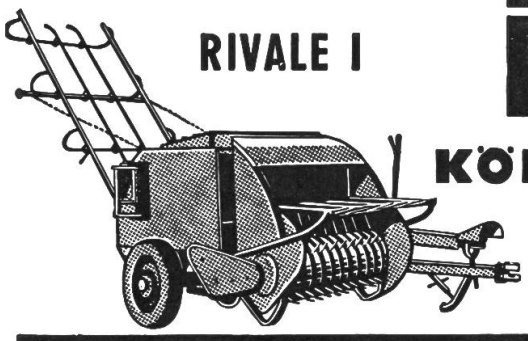
Vielseitigkeit ist ein weiterer Köla-Vorteil.

Daher verarbeitet die Pick-up-Presse RIVALE I Heu und Stroh so gut wie Grünfutter und Rübenblatt. RIVALE I nimmt auf, preßt, bindet und fördert hoch. Bundgröße und Preßstärke lassen sich stufenlos einstellen. RIVALE I verarbeitet 4000 bis 6000 kg Trockenfutter/Std. Schon ein 15-PS-Schlepper reicht dazu vollständig aus. Vom IMA geprüft.

Prompter Kunden- u. Ersatzteilservice in der Schweiz gewährleistet



RIVALE I



BON für einen Prospekt mit weiteren Köla-Vorteilen von RIVALE I

Name: _____

Anschrift: _____

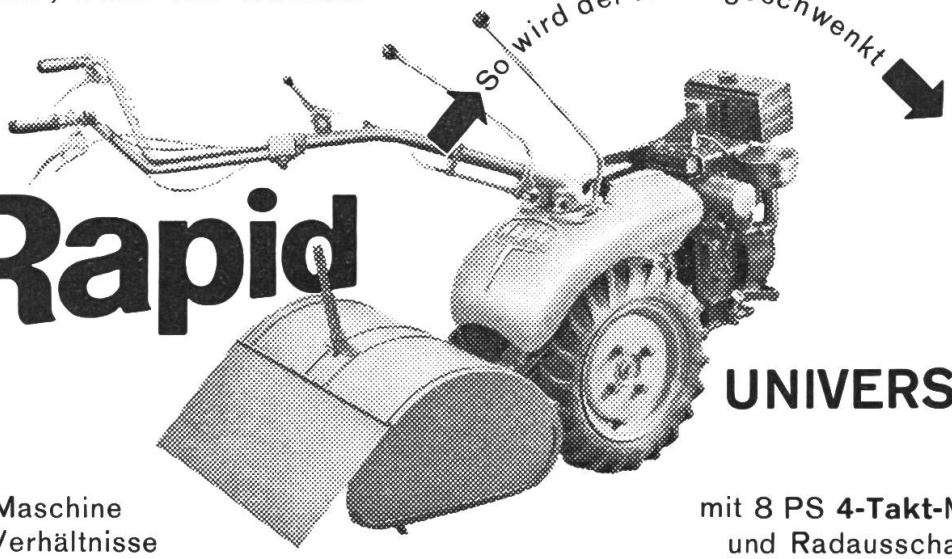
KÖDEL & BÖHM
LAUINGEN/BAYERN

Köla

Wer Köla wählt, ist gut beraten!

Die ideale Vielzweckmaschine ist da!

Ein völlig neuer RAPID für Landwirtschaft Gemüse-, Garten-, Obst- und Weinbau



Rapid UNIVERSAL

die Schweizer Maschine
für Schweizer Verhältnisse

mit 8 PS **4-Takt**-Motor
und Radausschaltung

Der RAPID-Universal ist eine Maschine, wie sie seit Jahren von den Praktikern gewünscht wird. Heute steht er für Sie bereit: ... so vielseitig wie der tausendfach bewährte RAPID-Einachser, jedoch etwas leichter und billiger, hervorragend als Bodenfräse, leistungsfähig mit dem Wendepflug, ideal zur Pflege der Hackfrüchte und dazu ist er ein schnittiger Motormäher — auch zum täglichen Eingrasen.

in offenem Couvert mit 5 Rp. frankiert einsenden

An RAPID Motormäher AG, Lessingstr. 11, Zürich 2, Tel. (051) 27 54 11

BON

☐ Wünsche Gratis-Prospekt und Preisliste

☐ Wünsche unverbindliche Vorführung

Zutreffendes mit X bezeichnen

Name: _____

Hof: _____

Ort: _____